



L'eau et

l'électricité

pour tous

## PARTENAIRES n°16. Juillet 2013

### Edito

La volonté d'Energies Sans Frontières depuis le début est de travailler avec les villageois des pays concernés, plutôt que de faire faire le travail par les bâtisseurs locaux. Le nombre important de personnes disponibles dans les villages permet la réalisation rapide de tranchées, de fouilles, de maçonnerie et de travaux techniques simples. Les bénévoles en mission prennent du temps pour expliquer et accompagner les personnes. La connaissance des installations et le savoir-faire acquis par les villageois facilitent la maintenance et assure la pérennité des réalisations. Cette volonté nous la mettons au service des populations.

Réalisations  
1<sup>er</sup> semestre 2013  
Projets  
Les partenaires

Jean Pierre Charrin



Les travaux plus techniques sont faits avec le même objectif, en recrutant parmi les populations les personnes les plus à même à faire ces travaux ; quelques-unes de ces personnes intégreront ensuite le comité de gestion des redevances qui sera mis en place dans les villages. Le comité de gestion collecte les redevances, assure la gestion, fait les réparations et la maintenance des installations.





## LAOS accès à l'eau au village de Nakheu près de Thakhek

Le projet consiste à mettre à disposition des villageois une eau de qualité toute l'année, à éviter les longs trajets vers la rivière et ne plus soutirer aux puits à ciel ouvert à secs l'été ; ceci permettra aussi de réduire les maladies hydriques.

L'accès à l'eau à Ban Nakheu a été réalisé en mars 2013, celui de Ban Thami le sera en fin 2013. La construction des latrines dans les deux villages est prévue début 2014.

**Partenaires :** Région Rhône Alpes, Grand Lyon, Véolia, CCAS comité d'entreprise des industries électriques et gazières, SIERG et La Metro, Agence de l'eau Rhône Méditerranée Corse.



LAOS Nakheu



HAÏTI

## HAÏTI Opération lumière

Mission 1<sup>er</sup> avril au 6 mai 2013 pour l'éclairage de logements pour familles déplacées. Distribution, installation et mise en service du matériel comprenant un panneau solaire et les accessoires nécessaires à l'éclairage d'une pièce par habitation. **Partenaires :** Schneider Electric et Aide et Action.



BENIN

## VIETNAM formations

Plusieurs demandes provenant de la province du Dong Thap Mékong, du centre de formation de Ba Ria Province Vung Tau, deux autres de Ho Chi Minh Ville : une du centre de formation du district 12 ou ESF intervient régulièrement et une de l'association Enfants et Développement dans le district 8.

Ces formations se dérouleront en novembre et décembre 2013. **Partenaires :** Fondation Schneider Electric. Collaboration entre Schneider Electric (Fondation & Filiale Vietnam), le centre de formation du 12<sup>ème</sup> district de Ho Chi Minh Ville.

## FRANCE Moirans

Partenariat avec les nouveaux jardins de la solidarité dans leur mission de réinsertion pour la réalisation d'activités.

## BENIN Houéyogbé

Une mission est prévue en novembre 2013 pour la remise en état des cinq installations solaires des villages.

**Partenaire :** Ville d'Echirolles.

## MADAGASCAR village de Saint Augustin

Mission prévue à l'automne 2013 pour la remise en état de l'électricité et du générateur solaire à la maternité.

## SENEGAL village de Rosso

Une mission d'identification a été faite en février avec l'association Eau-Soleil pour le projet d'alimentation en eau du village avec la création d'un point d'arrosage des jardins potagers, la mise en place d'un secours en électricité pour un cyber café et la création d'une station de recharge de batteries. **Partenaire :** Eau-Soleil



MADAGASCAR



HAÏTI

## MADAGASCAR village d'Ambodiforaha

La mission d'identification du 6 au 19 octobre 2013 consiste à déterminer les emplacements des 2 turbines de 1kW et du bassin de décantation de la prise d'eau et implanter les différentes tranchées et fouilles pour la distribution électrique, les canalisations et les 3 bornes fontaines. Créer l'Association d'Usagers de l'électricité et l'eau. **Partenaire :** Ecologie.



LAOS

## LAOS village Ban Kohkmanh

Province de Luang Prabang. Après le village de Ban Kokvane, la suite du projet d'accès à l'eau se fera du 18 octobre au 21 décembre au village de Ban Kohkmanh, avec captage de sources, alimentation des bornes fontaines, installation de latrines et mise en place d'un comité de gestion de l'eau.

**Partenaires :** CNR, SACO, CCAS, Régie des Eaux de Vinalis, CMCAS Annecy, et Ponticelli.



MADAGASCAR

## BENIN Agbangnizoun

Identification futur projet, avec la ville des Abrets, d'accès à l'eau et d'électrification de villages. Un container sera envoyé fin 2013 avec du matériel MT et BT.

## FRANCE Atelier ESF d'Izeron

Acquisition en 2013 du bâtiment jouxtant l'atelier actuel, pour réaliser en 2014 le centre de formation qui sera ouvert en 2015.



IZERON

## BURKINA FASO Ville de ZIGA

Réhabilitation du réseau de distribution d'eau existant. Réalisation des installations intérieures des écoles, du collège, du centre de santé et des bâtiments communautaires et raccordement au réseau d'électricité national. Formation de 4 techniciens électriciens qui assureront l'entretien et le dépannage des installations.

Mise en place et formation à la gestion des comités de gestion de l'eau et de l'électricité.



BURKINA FASO





HAÏTI

## HAÏTI villages isolés

Une mission d'identification pour l'accès à l'électricité est prévue fin 2013 ou 2014.

Partenaire : Schneider Electric.

## LAOS villages de Ban Nam Kong et Ban Houaysoy. (Plateau des Bolovens)

Projet, en partenariat avec l'association Terre d'or des Bolovens. Le projet permettra l'alimentation par le réseau électrique des deux villages existants. Les travaux se feront en chantier école comprenant une formation au métier de monteur en branchement prévue pour une quinzaine d'élèves du collège technique de Paksé. Partenaires : SED, SDE 07.



LAOS

## PROJETS à financer

### CAMEROUN Hôpital M'Bouo 2013

Hôpital de 1928 avec 18 pavillons et 175 lits. Rénovation des installations électriques avec implantation d'un nouveau réseau en remplacement de l'existant, basculement des branchements sur réseau neuf et dépose de l'ancien. Mission prévue en novembre et décembre 2013.



CAMEROUN Menguemé



CAMEROUN M'Bouo

### CAMEROUN Menguemé accès à l'eau et à l'électricité 2014

Installation d'une microcentrale solaire « Villasol » pour alimenter le centre de santé de Minlaba et installation d'un banc de recharge de batteries pour les lampes In-Diya (lampes solaires Schneider).

Construction d'un château d'eau avec pompage solaire, raccordement du sanitaire du centre de santé au réseau d'eau.

L'association ASVC (Association, Solidarité avec les villages du Cameroun) avec les villageois développera un réseau d'adduction d'eau pour alimenter les bornes fontaines des villages et mettra en place une "location vente" pour permettre aux habitants, proches du centre santé, d'acquérir des lampes In-Diya.

### VIETNAM formation de 2 000 jeunes

Le projet de formation au métier d'électricien est en cours de préparation, parmi les partenaires sollicités : l'Agence Française de Développement, Schneider Electric, la Région Rhône Alpes, IECD Institut Européen coopération et Développement et Poussières de Vie. Ce projet de développement est prévu sur plusieurs années.

### LAOS villages de Thami et Nakheu

Projet d'accès à l'assainissement avec construction de latrines dans deux villages, prévision début 2014.



VIETNAM formation

### MADAGASCAR Manakara et Ambatofotsy

Projet d'électrification rurale avec mise en place de générateurs solaires, prévision 2014.

### BENIN villages d'Agbangnizoun

Projet avec la ville des Abrets d'accès à l'eau et d'électrification des villages d'une population de 75 000 habitants.

### SENEGAL village de Rosso 2014

Avec l'association Eau-Soleil projet d'alimentation en eau du village de Rosso, création d'un point d'arrosage de jardins potagers, mise en place d'un secours électrique pour un cyber café et création d'une station de recharge de batteries.

### BENIN Azové 2014

Rénovation de l'électricité de l'orphelinat comprenant 7 bâtiments.



LAOS forage d'un puits



Eau gazeuse Vals partenaire ESF

04 29 2013

### LAOS implication des Services de l'Etat 2014

L'objectif du projet est la pérennisation des installations d'accès à l'eau réalisées dans la province de Khammouane par la mise en place d'une structure de l'Etat.

# PARTENAIRES



**PARTENAIRES PUBLICS** - Conseil Régional Rhône Alpes, Syndicat des Eaux d'Ile de France SEDIF, Syndicat Energies de l'Isère, Syndicat Départemental d'Energies de L'Ardèche, Syndicat Départemental d'Energies de la Drôme, Syndicat Départemental d'Electricité de la Savoie, Syndicat des énergies et de l'aménagement numérique de la Haute-Savoie, Grand Lyon Communauté Urbaine, SIERG, Grenoble Alpes Métropole, Villes : Crolles 38, Echirolles 38, Montmélian 73, Argonny 74, Izeron 38, Les Abrets 38, Syndicat intercommunal de Bourg d'Oisans SACO Oisans.

**PARTENAIRES ENTREPRISES & COMITES D'ENTREPRISES** - VEOLIA, Fondation Schneider Electric, GEG, CCAS, Eau minérale naturelle gazeuse Vals, CNR, ETDE, MIDALI, Sonzogni, Commission Solidarité ST Microelectronics, COMATELEC, Architecture lumière, FORCLUM, Fondation AVIVA, Crédit Agricole, Restaurant d'entreprise St Alban, SITCOM, Mathworks, WATT & Home, AXIOME, EOLYS SARL, ECLATEC, ERDL Lyon, CITEOS - EEE - VINCI, MARECHAL, Groupe GIAMMATTEO Valence, ACV, Microsoft, ACETMIUM - VINCI, ABC, HP Hewlett-Packard, PRAXY, PARALL'AXE, Régie de VINAY ...

**ASSOCIATIONS PARTENAIRES** - JAL (Inde), AMD (Cambodge), AGIR abcd, PADEVIN (Cameroun), Chrétiens du Monde (Togo), EPICE (Laos), Vienne-Goris (Arménie), Sourire-Aimer (Madagascar) Fédération Alpagnes Isère, Terre d'Or des Bolovens (Laos), CIDAP Centre International de Développement Agro-pastoral (Togo), ACFL, AHESG (Ass des Etudiants en Médecine de Grenoble), ASSAMBA Genève, CCBI (Cercle Culturel des Bamilékés de l'Isère) Cameroun, ADEI (Action Développement Education à l'International) Tanzanie. AHESG Etudiants Grenoble, le Rotary Club, Lane Xang (Laos - Luang Prabang).

**DE NOMBREUX DONATEURS** - PMI, artisans, commerçants et particuliers.

Avec la participation des populations et associations locales des pays concernés.

## L'ASSOCIATION ENERGIES SANS FRONTIERES

Président	Jean Pierre CHARRIN	06 03 50 80 06	Correspondants en Rhône Alpes :
Secrétaire général	Daniel LABEYE		Drôme-Ardèche
Vice-présidents	Joël DAL PALU		Isère NORD
	Pilar Linard		Rhône
Trésorier	Marc MIGAI		Savoie-Haute Savoie
Secrétaire	Renée BOUTEILLON		Jean Claude CHABRIOL
			Michel MUNOZ
			Dominique MOCELLIN
			Michel DARBELET

Energies Sans Frontières ne fonctionne qu'avec des bénévoles. L'association de 170 adhérents est représentée en Rhône Alpes par ses correspondants, elle dispose de quatre sites : son siège à Seyssinet (Grenoble) et trois ateliers de stockage, de préparation de chantier et d'expédition : Izeron, St Alban et Ampuis.

Energies Sans Frontières est une association loi 1901, SIRET 425 375 128 000 13 - Code APE 94 99 Z.

Adresse : 44, avenue de la République 38170 SEYSSINET-PARISSET

Tel 04 76 20 86 01 Email [esf.grenoble@orange.fr](mailto:esf.grenoble@orange.fr)

Site internet : [www.energies-sans-frontieres.org](http://www.energies-sans-frontieres.org)

